

Учебные пособия

- 1) Байкова О. В., Жилина Ю. С., Оношко В. Н. Практикум по профессиональной коммуникации на немецком языке : учеб.- метод. Пособие – Киров : ВятГУ, 2023. – 112 с.
- 2) Обухова О. Н., Байкова О. В. Практическая фонетика: первые шаги (Praktische Phonetik: erste Schritte): учебно-методическое пособие. – Киров: Изд-во ВятГУ. 2021. 200 с.
- 3) Березина Ю. В. Практический курс грамматики немецкого языка: учебное пособие. – Киров: Изд-во ВятГУ. 2021. 180 с.
- 4) Миронина А. Ю., Порческу Г. В., Скурихина О. В., Шишкина И. С., Щербакова Т. В. Пособие по практической грамматике английского языка (времена английского глагола, страдательный залог, согласование времён): учебно-методическое пособие. – Киров: Изд-во ВятГУ. 2018. 240 с.
- 5) Обухова О. Н., Байкова О. В., Инфинитив: образование, употребление, особенности перевода: учебно-методическое пособие. – Киров, ВятГУ, 2017, 157 с.
- 6) Байкова О. В., Обухова О. Н., Байкова А. В. Практика устного последовательного перевода с немецкого языка на русский и с русского языка на немецкий язык: учебно-методическое пособие. – Киров, ВятГУ, 2017, 154с.

Монографии

- 1) Аверкина С. Н., Байкова О. В., Бондарева Л. М., Бочкарев А. Е., Бухаров В. М., Голубева Н. А., Григорьева Е. М., Дубинин С. И., Иванов А. В., Иванова Т. К., Карасик В. И., Карпова О. М., Кобенко Ю. В., Левицкий А. Э., Малыгин В. Т., Маник С. А., Никонова Ж. В., Никульшина Т. Н., Постникова С. В., Рахманкулова С. Е., Родина Г. И., Тырыгина В. А., Федоров В. В. Современная германистика и западноевропейская литература. Вып. 4: монография. - Москва: Изд-во Флинта. - 2022. - 440 с.
- 2) Байкова О. В., Обухова О. Н., Бухаров В. М. Лингвокультурные маркеры, репрезентирующие этническую идентичность российских немцев Удмуртии: коллективная монография «Современная германистика и западноевропейская литература». Вып. 3. – М.: Изд-во «Флинта», 2021, С – 143 –169.
- 3) Байкова О. В., Бухаров В. М., Березина Ю. В., Евстафьева Н. М., Андрющенко И. А., Обухова О. Н. Исторические и лингвокультурологические исследования малых народов Крыма : монография. - Киров: Изд-во РадугаПРЕСС. – 2020. – 166 с.

- 4) Обухова О. Н., Байкова О. В., Орехова Н. Н. Этническая идентичность российских немцев: лингвокультурные маркеры Монография. – Киров, Изд-во ВятГУ, 2019, 163 с.
- 5) Байкова О. В., Бухаров В. М. Из опыта исследования островных диалектов немецкой этнической общности Кировской области на супraseгментном уровне. Коллективная монография: Современная германистика и западноевропейская литература. – М.: Флинта, 2019, С. 65–81.

Научные статьи в международных базах SCOPUS, WEB OF SCIENCE

- 1) Mironina A. Y., Porchesku G. V. Euphemism as a linguistic strategy of evasion in political media discourse // Research result. Theoretical and Applied Linguistics. - 2023. - Vol. 9. - №2. - pp. 4-18.
- 2) Ivanov A. V., Baykova O. V. Lexikalische Entlehnungen im Sprachkontakt (am Beispiel der Sprache von Russlanddeutschen mit Wohnsitz in der russischen Region Kirow) // Anthropos. - 2023. - Vol. 118. - №1. - pp. 165-174.
- 3) Татаринова М. Н., Казаков А. В., Иванов А. В., Иванова Р. А. Информационно-коммуникационные технологии в обучении школьников иноязычной монологической речи. Часть 1 // Перспективы науки и образования. - 2023. - Vol. 63. - №3. - pp. 271-287.
- 4) Татаринова М. Н., Байкова О. В., Иванов А. В., Крюкова Н. Ф., Груба Н. А. Информационно-коммуникационные технологии в обучении школьников иноязычной монологической речи. Часть 2 // Перспективы науки и образования. - 2023. - Vol. 64. - №4. - pp. 186-202.
- 5) Байкова О. В., Голубева Н. А., Казаков А. В. Лингвосоционическое моделирование типа языковой личности (на примере романа Джейн Остин «Гордость и предубеждение») // Язык и культура. - 2023. - №63. - pp. 8-28.
- 6) Татаринова М. Н., Оношко В. Н., Кохан Н. А. Эмоционально-образный стимул процесса обучения иноязычному чтению в общеобразовательной школе. Часть 1 // Перспективы науки и образования. - 2023. - Vol. 65. - №5. - pp. 385-399.

- 7) Baykova O. V., Pugach V. N., Kazakov A. V. The entrepreneurial method as a way to solve the problems of processing wood waste in a circular economy // Theoretical and Applied Ecology. - 2022. - №4. - pp. 224-231.
- 8) Татарина М. Н., Байкова О. В., Боднарчук Е. В., Иванов А. В., Иванова Р. А. Технология обучения студентов лингвистического факультета иноязычной письменной речи на основе модульной организации // Перспективы науки и образования. - 2022. - Vol. 59. - №5. - pp. 276-303.
- 9) Татарина М. Н., Казаков А. В., Иванов А. В., Иванова Р. А., Крюкова Н. Ф. Эмоционально-ценностная технология иноязычного образования и её использование на этапах формирования и совершенствования навыков речевого общения // Перспективы науки и образования. - 2022. - Vol. 57. - №3. - pp. 285-310.
- 10) Ibragimov I. D., Korenko Yu. M., Matvienko V. V., Khrisanova E. G., Kazakov A. V., Zabaznova N. M., Kagosyan A. S. International students in Russian universities: mass media role in attitude peculiarities formation to them and problems of adaptation // Revista On Line De Politica E Gestao Educacional. - 2021. - Vol. 25. - №S2. - pp. 1001-1012 (WEB OF SCIENCE)
- 11) Татарина М. Н., Казаков А. В., Груба Н. А., Иванов А. В., Иванова Р. А. Приёмы овладения эмоционально-ценностным компонентом содержания иноязычного образования // Перспективы науки и образования. - 2021. - №1(49). - pp. 357-389 (SCOPUS)
- 12) Onoshko V., Kryukova N., Oborina M., Osipova O., Drygina I. On the acoustic structure and the phonological status of diphthongs in German Island dialectics (on the example of the settlements of Sozimsky and Chernigovsky in the Kirov region) // Revista EntreLinguas. - 2021. - Vol. 7. - №SI 4. - pp. 984-996 (WEB OF SCIENCE)
- 13) Berezina Yu., Baykova O. V., Obukhova O. N. Basic Data about the consonant system of the low German subdialect spoken by the Mennonite in the Simferopol Region of the Crimean Peninsula/ Applied Linguistics Research Journal, 2021/ 5 (2), pp. 168-174 (WEB OF SCIENCE)
- 14) Baykova O., Obukhova O., Berezina Y., Porchesku G., Kryukova N. Language as a consolidating factor of ethnic identity of the russian germans // Revista EntreLinguas, Araraquara, Vol. 7, n. esp. 2, 2021, (WEB OF SCIENCE)

- 15) Baykova O., Skurikhina O., Banin V., Gorokhova A., Grachev A., Development of German Island Dialects in Russia (The Case Study of Dialects of the Russian Germans in Kirov Region, Russia) // Revista Geintec-Gestao Inovacao e Tecnologias Vol. 11, No. 3, 2021, pp. 2243-2251 (WEB OF SCIENCE)
- 16) Бухаров В. М., Байкова О. В. Акустическая структура и фонологический статус гласных фонем немецких островных диалектов поселков Созимский и Черниговский Кировской области / В. М. Бухаров, О. В. Байкова // Научный диалог. — 2021. — № 11. (WEB OF SCIENCE, ВАК)
- 17) Бухаров В. М., Байкова О. В. Взаимодействие языков и интерференция в речи немцев-билингвов Вятского региона России // Вестник Новосибирского государственного университета. Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация. Т. 19, № 2. — Новосибирск, 2021. — С. 5-19 (WEB OF SCIENCE, ВАК)
- 18) Baykova O. V., Bukharov V. M., Porchesku G. V. Linguistic Interference in contacting languages of German-russian bilinguals. Revista Inclusiones, Vol. 7, 2020, Pp. 9–19 (WEB OF SCIENCE)
- 19) Andryushchenko I. A., Berezina Yu.V., Skurikhina O. V. Peculiarities of the language of Crimean Bulgarians (based on the population census and interviews of native Bulgarian speakers in Crimea). Revista Inclusiones, Vol. 7, 2020, Pp. 509–516 (WEB OF SCIENCE)
- 20) Onoshko V., Kryukova N., Murashkina E. The use of blog technology to develop sociocultural skills of university students at the German lessons. Revista Inclusiones, Vol. 7, 2020, Pp. 603–615 (WEB OF SCIENCE)
- 21) Bukharov V., Baykova O., Obukhova O. The Swabian Dialect in the German Language Island in Russia. Revista Inclusiones, Vol. 7, 2020, Pp. 251–261 (WEB OF SCIENCE)
- 22) Serzhanova Zh., Baykova O., Kryukova N., Mishutinskaya E. Code switching: a case study of German-Russian Language interaction. Revista Inclusiones, Vol. 7, 2020, Pp. 21–33 (WEB OF SCIENCE)
- 23) Shelevoi, Denis G.; Ostroushko, Alexander V.; Pervozvanskaya, Olga A.; Kamasheva, Yuliya L.; Aytuganova, Jhanna I.; Kazakov, Andrey V. Student Attitude to Internet Resources of Charitable Subjects. Contemporary Educational Technology, Volume 11, Issue 1, pp. 1–9, 2020 (SCOPUS)

- 24) Обухова О. Н., Байкова О. В. Средства языковой объективации образа немецкого рыцаря в художественной картине мира Средневековья. Научный диалог, № 7, 2020, С. 158–176 (WEB OF SCIENCE)
- 25) Байкова О. В., Казаков А. В., Груба Н. А. Развитие навыков техники чтения на немецком языке с использованием платформы электронного обучения «Moodle». Перспективы науки и образования, № 4 (46), 2020 (SCOPUS)
- 26) Baykova O. V., Kryukova N., Kazakov A., Serzhanova Zh. Gender Specific Features in the Speech of Russian Germans in Kirov Region. 5th International Conference on Education and Development (ICESD-2020), 2020, Pp. 33–38 (WEB OF SCIENCE)
- 27) Baykova O. V., Oborina M., Banin V., Gruba N. Stages of Development of Bilingualism of Russian Germans in the Situation of the Foreign Language Environment. 5th International Conference on Education and Development (ICESD2020), 2020, Pp. 254–257 (WEB OF SCIENCE)
- 28) Baykova O. V., Evstafieva N. M., Lickachev E. V., Petrenko D. A., Obukhova O. N. German Language and Identity in Religious Communities of Crimea. 5th International Conference on Education and Development (ICESD-2020), 2020, Pp. 133–136 (WEB OF SCIENCE)
- 29) Shishkina I., Mironina A., Drygina I., Gruba N. Structural and Semantic Features of Parenthetical Constructions: Evidence from Modern English Literature. 5th International Conference on Education and Development (ICESD-2020), 2020, Pp. 104–109 (WEB OF SCIENCE)
- 30) Оношко В. Н. Применение блог-технологии в развитии социокультурных умений у студентов высших учебных заведений на занятиях по немецкому языку. Перспективы науки и образования, № 2 (38), 2019, С. 399–412 (SCOPUS)
- 31) Шишкина И. С., Миронина А. Ю. Структурно-семантические особенности парентетических конструкций (на материале современной английской художественной литературы). Научный диалог, № 9, 2019, С. 159–172 (WEB OF SCIENCE)
- 32) Baykova O., Obukhova O., Porchesku G. Intonation Contours in Spontaneous Speech of Russian Germans: An Experimental Study of German language Islands // Amazonia Investiga, Vol. 8, Num. 21. 2019, pp. 731–746. (SCOPUS)
- 33) Baykova O., Kazakov A., Krykova N. Socio-demographic parameters and speech behavior of Russian Germans in foreign language environment (as exemplified by the ethnic german

minority in the Kirov region)// *Amasonia Investiga*, Vol. 8, Num. 23. 2019, pp. 299–307.
(SCOPUS)

34) Baykova O., Obukhova O., Porchesku G., Evstafieva N., Andryushchenko I. Ethnic Identity as a Dynamic Process: Ethnic Identity Parameters // *Advances in Social Science, Education and Humanities Research*, Vol. 298 2nd International Conference on Education Science and Social Development (ESSD 2019), pp. 477–480 (WEB OF SCIENCE)

35) Сержанова Ж. А., Байкова О. В. Анализ речевого поведения языковой личности на примере переключения кода // *Вопросы когнитивной лингвистики*, № 2, 2019, С. 33–40
(SCOPUS)

36) Baykova O.V. , Kazakov A.V., Obukhova O.N. Methods of determining and analyzing complete and incomplete intonation phrases in spontaneous speech (on the example of studying German insular dialects) // *Вестн. Том. гос. ун-та. Филология*. 2018. № 54. С. 5–28. (WEB OF SCIENCE)

37) Baykova O.V., Kazakov A.V., Banin V.A., Obukhova O.N., Berezina Y.V., Onoshko V.N. Interfering Influence of Native German Dialects on the Language of Non-Native Dialect Environment (on the Example of the Russian Speech of the German Bilinguals of the Kirov Region) // *Space and Culture, India*. 2018. Vol. 6. №2. Pp. 65–77 (SCOPUS)

38) Baykova O. V., Vlasova V. K. Web Forum as a Means of Development of Sociocultural Skills of University Students Specializing in Translation and Interpreting//*Elementary Education online* 2018, 17 (4), 1785–1796 (SCOPUS)

39) Kazakov A. V., Zakirova V. G., & Bírová J. Modeling the Process of Forming Social and Cultural Competence among Students of Linguistics Faculty. *Man In India*, 97(14), 2017, 291–305 (SCOPUS)

40) Baykova O.V., Porchesku G.V., Onoshko V.N. Shishkina I. S., Skurikhina O. V., Mironina A. Yu. Language contact: lexical borrowing in speech of the Russian Germans of the Kirov Region // *The Turkish online Journal of Design, Art and Communication* 2018m Special edition, pp. 1065–1073 (SCOPUS)

41) Ваукова О. Русские заимствования в языке этнических немцев Кировской области как результат лингвокультурного контактирования // *Russian Linguistics*. Volume 41, Ussue 1, 2017. Pp. 43–60. (SCOPUS, WEB OF SCIENCE)

42) Бухаров В. М., Байкова О. В. Язык немецкого национального меньшинства Вятского региона: статус и перспективы развития // Вопросы языкознания. – Москва: Изд-во "Наука", 2016. С. 75–89 (SCOPUS, WEB OF SCIENCE)

43) Baklashova Tatiana A., Kazakov Andrey V. Challenges of International Students' Adjustment to a Higher Education Institution // International Journal of Environmental & Science Education. 2016. Т. 11. №. 8. С. 1821–1832 (SCOPUS)

Научные статьи в рецензируемых журналах ВАК

1) Жилина Ю. С. Гендерная специфика речевого поведения в современном англоязычном политическом дискурсе // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. - 2023. - №4 (79). - С. 103-107.

2) Байкова А. В. Интонация как один из маркеров неискреннего поведения говорящего // Русский лингвистический бюллетень. - 2023. - №6 (42). - С. 1-3.

3) Крюкова Н. Ф., Байкова А. В. Лингвистические особенности текстов медицинского дискурса и специфика их перевода с применением переводческих трансформаций (на примере немецкоязычных текстов) // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. - 2023. - №4 (79). - С. 186-192.

4) Байкова О. В., Бухаров В. М., Жилина Ю. С. Особенности синтаксиса немецких фронтовых (архивных) документов // Филологические науки. Вопросы теории и практики. - 2023. - Т. 16. - №12. - С. 4103-4109.

5) Байкова А. В. Теоретические положения в изучении феномена лжи (из опыта зарубежных исследователей) // Russian Linguistic Bulletin. - 2023. - №12 (48).

6) Жилина Ю. С. Этимология слов йоркширского диалекта // Russian Linguistic Bulletin. - 2023. - №5 (41). - С. 28-30.

7) Казаков А. В., Оношко В. Н., Байкова А. В. Образные агентивно-парадигматические ряды с соматическими референтами в современном английском языке // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. - 2022. - №4 (75). - С. 36-51.

- 8) Крюкова Н. Ф., Байкова О. В. Сравнительные характеристики концепта ДУША в русской и английской лингвокультурах как переводческая проблема // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. - 2022. - №4 (75). - С. 192-198.
- 9) Крюкова Н. Ф., Байкова О. В. Языковая маркированность депрессии // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. - 2022. - №2 (73). - С. 28-36.
- 10) Байкова О.В., Байкова А.В. Особенности развития немецких островных диалектов в России (на примере диалектов российских немцев Кировской области) // Вестник Тверского государственного университета, Серия: Филология, № 4 (71). – Тверь, 2021. – С. 16–23.
- 11) Байкова О. В., Байкова А. В. Об акустической структуре и фонологическом статусе дифтонгов в немецких островных диалектах (на примере посёлков Созимский и Черниговский Кировской области) Вестник Тверского государственного университета, Серия Филология, № 1 (62) 2020, С. 13–21.
- 12) Жилина Ю. С. Об использовании эффективных методов комплексного анализа при исследовании просодической структуры высказывания. Вестник Тверского государственного университета: научный журнал. Вып. №4 (63). - Тверь: Тверской государственный университет, 2019. С. 166–173.
- 13) Байкова О. В., Войтов Д. Е. Фонетическая интерференция при речевой коммуникации под влиянием родных немецких диалектов (на примере русской речи немцев-билингвов Кировской области) // Вестник Нижегородского государственного лингвистического университета им. Н. А. Добролюбова, Вып. 47, 2019, С. 10–19.
- 14) Байкова О. В., Байкова А. В. CODE-switching в языке российских немцев (на примере немецких поселенцев поселков Созимский и Черниговский Кировской области) // Вестник Тверского государственного университета, Серия: Филология, № 2 (61), 2019, С. 12–18.
- 15) Обухова О. Н., Байкова О. В. Этнокультурные маркеры в традиционных культурах малых народов России: теоретические аспекты исследования // Вестник Нижегородского государственного лингвистического университета им. Н. А. Добролюбова, Вып. 46, 2019, С. 61–69.

- 16) Бухаров В. М., Байкова О. В., Обухова О. Н. Эволюция лингвокультурных маркеров немецкой языковой идентичности на полуострове Крым // Вестник гуманитарного образования, № 1, 2019.
- 17) Байкова О. В., Обухова О. Н. Язык как один из этноконсолидирующих параметров этнической идентичности российских немцев // Вестник Тверского государственного университета, № 4, 2019, С. 43–51.
- 18) Жилина Ю. С. Веб-форум как условие развития социокультурных умений студентов специальности «перевод и переводоведение» Вятского государственного университета. Педагогическое искусство: научнопрактический журнал. Вып. №2. – Киров: ООО «Издательство «РадугаПресс», 2018. 152 с. С. 55–61.
- 19) Казаков А. В., Банин В. А., Банина Е. Н. Технология социализации личности студента в поликультурном пространстве вуза. Проблемы современного педагогического образования. Сер.: Педагогика и психология. - Сборник научных трудов: - Ялта: РИО ГПА, 2018. Вып. 60. Ч. 4. С. 190–193.
- 20) Казаков А. В., Банин В. А., Банина Е. Н. Отношение студентов к мультикультурному образовательному пространству вуза как один из факторов влияния на развитие языковой компетенции. Современные проблемы науки и образования. 2018. № 6.
- 21) Казаков А. В. Мультикультурные наблюдения в исследовании мультикультурализма студенческого сообщества: проблемы и специфика. Проблемы современного педагогического образования. Сер.: Педагогика и психология. - Сборник научных трудов: - Ялта: РИО ГПА, 2018. Вып. 63. Ч. 1. С. 130–133.
- 22) Бухаров В. М., Байкова О. В. Швабский диалект в Крыму: тенденции в развитии фонетической системы // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. – Тверь: изд-во ТвГУ, 2018, № 4. С. 32–42
- 23) Патрикеева Н. С., Байкова О. В. Конвенциональность медицинской терминологии // Научный журнал «Вестник Вятского государственного университета», № 6. – Киров: Изд-во ВятГУ, 2017. С. 44–50.
- 24) Казаков А. В., Банин В. А., Банина Е. Н. Методологические подходы в сфере поликультурного образования: теоретический анализ и современная точка зрения // Проблемы современного педагогического образования. Сер.: Педагогика и психология. – Сб. статей: – Ялта: РИО ГПА, 2017. Вып. 54. Ч. 6. С. 28–40.

- 25) Казаков А. В., Банин В. А., Банина Е. Н., Татаринов М. Э. Опыт участия в общеуниверситетском конкурсе научно-исследовательских работ «Дебют в науке» // Проблемы современного педагогического образования. Сер. Педагогика и психология. – Сб. статей: – Ялта: РИО ГПА, 2017. Вып. 57. Ч. 3. С. 74–80.
- 26) Baikowa O. W., Obuchowa O. N. Die modern deutsch-russische Zweisprachigkeitssituation der älteren Generation von Russlanddeutschen im Gebiet Wjatka // Верхневолжский филологический вестник, № 1. – Ярославль: Изд-во ЯГПУ им. К. Д. Ушинского, 2017. С. 90–93.
- 27) Обухова О. Н., Березина Ю. В., Байкова О. В., Бузмакова Е. В. Описание этнического образа (на примере Коми-Пермяцкой этнической общности Афанасьевского района Кировской области) // Казанская наука, № 11. – Казань: Казанский Издательский дом, 2017. С. 109–114.
- 28) Обухова О. Н., Байкова О. В., Березина Ю. В. Языковые средства и приемы описания образа российского немца (на материале дневниковых записей) // Казанская наука, 2016, № 10. С. 93–95.
- 29) Жилина Ю. С. Толкование термина «синкретизм» и соотношение его с другими явлениями лингвистики. Вестник Вятского государственного гуманитарного университета. 2016. № 9. С. 90–94.
- 30) Шишкина И. С., Миронина А. Ю. Графическая репрезентация парантетических конструкций в общественно-политическом тексте. Филологические науки. Вопросы теории и практики. №8 (62). 2016. С. 135–138.
- 31) Казаков А.В. Анализ социально-исторических условий зарождения идей мультикультурного образования // Казанская наука. 2016. № 1. С. 83–85.
- 32) Казаков А.В. Актуальные проблемы подготовки иностранных студентов в образовательных учреждениях РФ // Общество: социология, психология, педагогика. 2016. № 3. С. 92–94.
- 33) Казаков А.В. Иностранные студенты в России с конца XIX века и в начале второй мировой войны // Вестник Марийского государственного университета. Серия: Исторические науки. Юридические науки. 2016 № 5. С. 28–32.
- 34) Казаков А. В., Банин В. А. Современное состояние проблемы адаптации иностранных студентов в поликультурном пространстве вуза // Проблемы современного

педагогического образования. Сер.: Педагогика и психология. – Сб. статей: – Ялта: РИО ГПА, 2016. Вып. 52. Ч. 5. С. 235–241.

35) Казаков А.В. Проблемы иностранных студентов и их адаптация в вузе // Право и образование. 2016. № 9. С. 61–69.